

七色阳光

绘本故事

# 马密得学艺记

[土库曼斯坦] 佚名 著 杨立田 编译



吉林出版集团股份有限公司 全国百佳图书出版单位



 七色阳光绘本故事

# 马密得学艺记

[土库曼斯坦]佚名 著 杨立田 编译



 吉林出版集团股份有限公司 全国百佳图书出版单位

图书在版编目(CIP)数据

马密得学艺记 / (土库曼) 佚名著 ; 杨立田编译. —  
长春 : 吉林出版集团股份有限公司, 2016. 1  
(七色阳光绘本故事)  
ISBN 978-7-5581-0339-1

I. ①马… II. ①佚… ②杨… III. ①儿童文学—民  
间故事—土库曼 IV. ①I363.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第031390号

## 马密得学艺记

MAMIDE XUEYI JI

---

著 者 [土库曼斯坦]佚名  
编 译 杨立田  
策 划 祖 航  
责任编辑 赵黎黎  
设计制作 长春圣在动漫学校  
开 本 889mm×1194mm 1/24  
字 数 3千字  
印 张 2  
定 价 19.80元  
版 次 2016年1月第1版  
印 次 2016年1月第1次印刷  
印 刷 北京市俊峰印刷厂

---

出 版 吉林出版集团股份有限公司  
发 行 吉林出版集团股份有限公司  
地 址 长春市绿园区泰来街1825号  
电 话 总编办: 0431-88029858  
发行部: 0431-88029836  
邮 编 130011

---

书 号 ISBN 978-7-5581-0339-1

版权所有 翻印必究

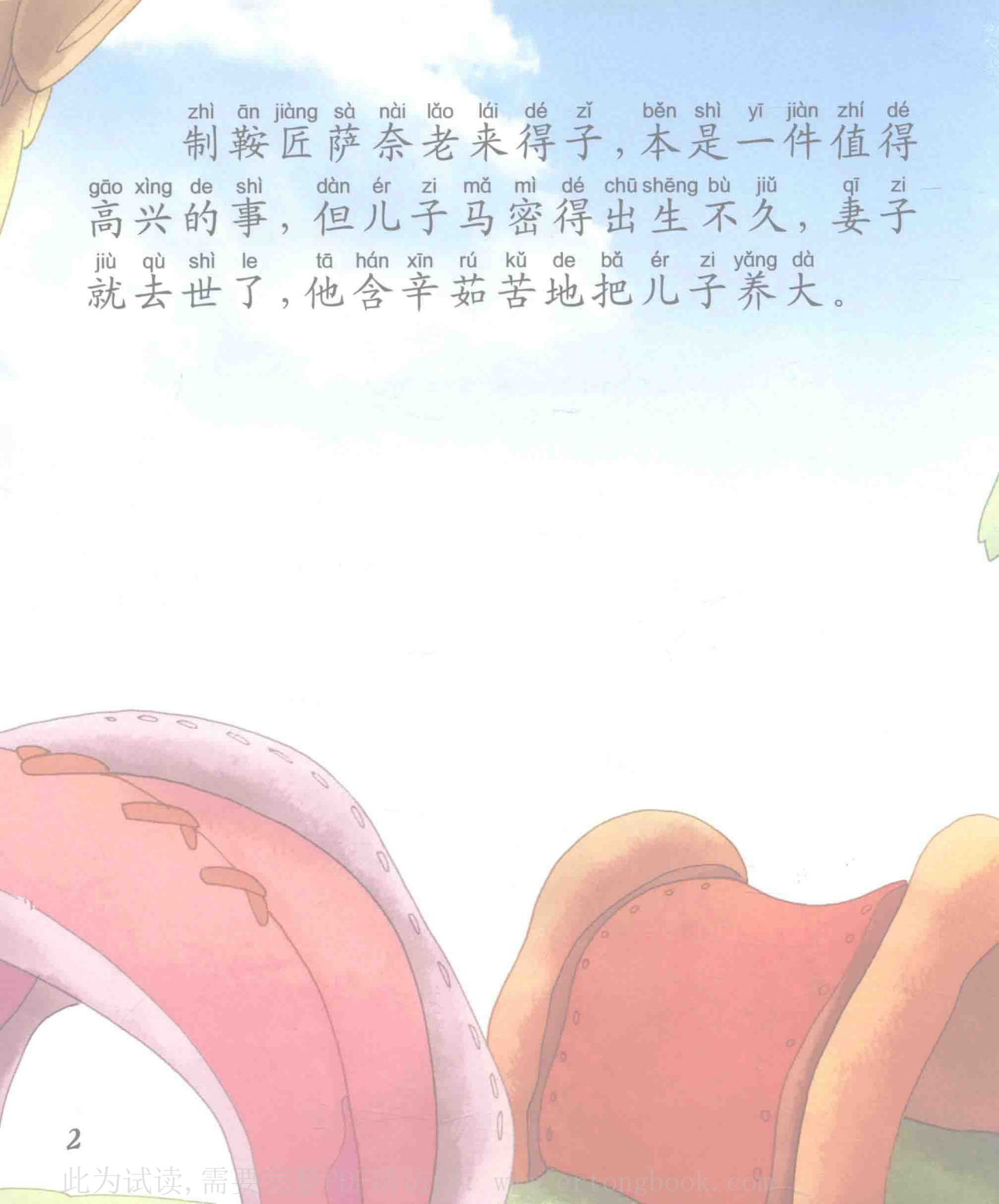
 七色阳光绘本故事

# 马密得学艺记

[土库曼斯坦]佚名 著 杨立田 编译



 吉林出版集团股份有限公司 全国百佳图书出版单位



zhì ān jiàng sà nài lǎo lái dé zǐ běn shì yī jiàn zhí dé  
制鞍匠萨奈老来得子，本是一件值得  
gāo xìng de shì dàn ér zǐ mǎ mì dé chū shēng bù jiǔ qī zǐ  
高兴的事，但儿子马密得出生不久，妻子  
jiù qù shì le tā hán xīn rú kǔ de bǎ ér zǐ yǎng dà  
就去世了，他含辛茹苦地把儿子养大。





wèi le jiǎn qīng fù qīn de fù dān yī xīn xiǎng chéng wéi shāng  
为了减轻父亲的负担，一心想成为商  
rén de mǎ mì dé dài zhe fù qīn gěi de yī bǎi gè jīn bì lái  
人的马密得，带着父亲给的一百个金币来  
dào lín guó jìn hú jiāo dǎ suàn huí qù yǐ gāo jià shòu chū  
到邻国进胡椒，打算回去以高价售出。

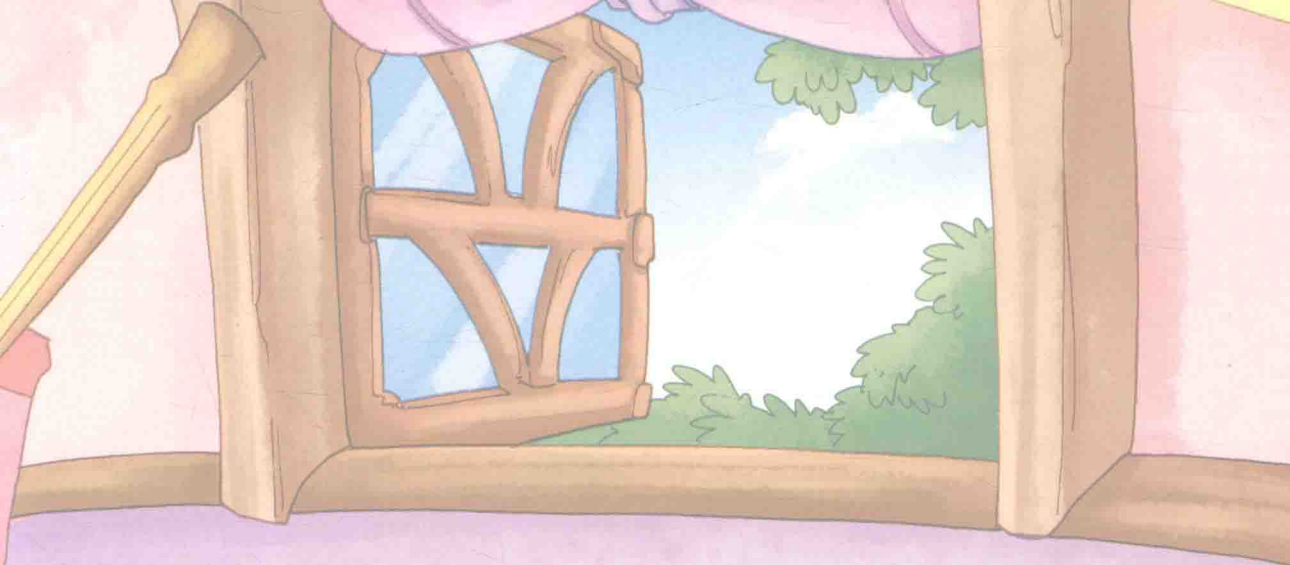




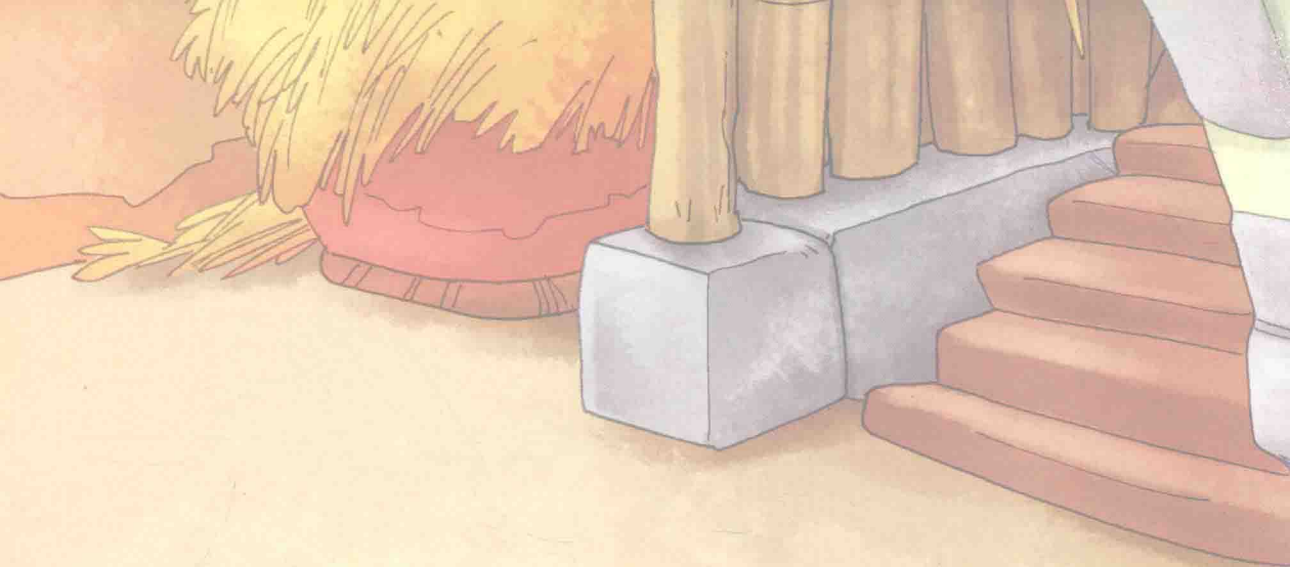
lǎo bǎn zhuāng hú jiāo de gōng fu      mǎ mì dé gēn zhe chuāng  
老板装胡椒的工夫，马密得跟着窗  
wài de rén qún lái dào yí gè huā yuán      jiàn liǎng wèi yuè shī zài tán  
外的人群来到一个花园，见两位乐师在弹  
zòu dū tā ěr dùn shí xīn cháo péng pài      jué dìng dāng yí míng yuè shī  
奏都塔尔，顿时心潮澎湃，决定当一名乐师。







mǎ mì dé jiāng yī bǎi gè jīn bì dāng xué fèi xué xí tán  
马密得将一百个金币当学费，学习弹  
zòu dū tā ěr tā shēn zhī zhè qián lái de bù róng yì suǒ yǐ  
奏都塔尔。他深知这钱来得不容易，所以  
xué xí hěn yòng gōng qī tiān biàn néng shú liàn de tán zòu hěn duō qǔ zǐ  
学习很用功，七天便能熟练地弹奏很多曲子。



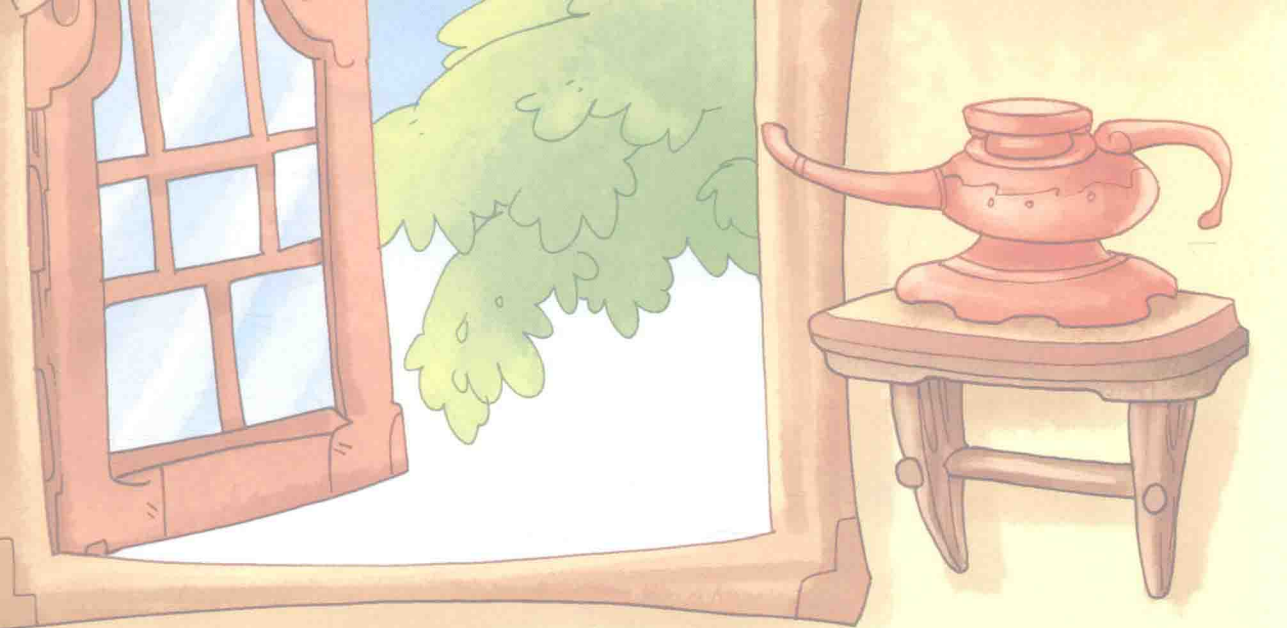
kōng shǒu fǎn huí jiā zhōng de mǎ mì dé xiàng fù qīn jiǎng shù  
空手返回家中的马密得，向父亲讲述  
le shì qing de jīng guò fù qīn bù dàn méi yǒu mǎn yuàn tā hái  
了事情的经过。父亲不但没有埋怨他，还  
kuā tā xué le mén shǒu yì bìng zài cì ná chū yī bǎi gè jīn bì  
夸他学了门手艺，并再次拿出一百个金币  
ràng tā qù jìn hú jiāo  
让他去进胡椒。







mǎ mì dé dì èr cì lái dào lín guó de hú jiāo diàn hái  
马密得第二次来到邻国的胡椒店，还  
méi děng fù kuǎn jiù kàn jiàn yī gè shǒu ná shū běn de qīng nián cōng  
没等付款，就看见一个手拿书本的青年匆  
cōng zǒu jìn yī zuò yuàn zi tā wěi suí ér zhì jiàn yī wèi xué  
匆走进一座院子。他尾随而至，见一位学  
zhě zhèng zài xiàng xué shēng men chuán shòu zhī shì  
者正在向学生们传授知识。



mǎ mì dé jué xīn xiàng xué zhě xué xí biàn jiāng yī bǎi gè  
马密得决心向学者学习，便将一百个  
jīn bì zuò wéi xué fèi yòng qī tiān shí jiān xué huì le dú shū shí  
金币作为学费，用七天时间学会了读书识  
zì xiǎng dào mǎi hú jiāo de qián yòu bèi zì jǐ huā le mǎ mì  
字。想到买胡椒的钱又被自己花了，马密  
dé wú nài de fǎn huí jiā zhōng  
得无奈地返回家中。